

歴史いきづく

Living History

受け継がれてきたもの
それが坂東らしさ。



The spirit of Bando distilled through the centuries.

逆井城跡公園
Sakasai castle trace park

▶▶ P21

3

坂東市の歴史

History of Bando City

縄文時代には、飯沼や、菅生沼などの水辺に集落があったことが遺跡より推測できます。

弥生時代には稲作が広まり、農耕生活が定着しました。

平安時代中頃に、平将門が出現し、石井（現・坂東市岩井）に営所を築き、土地の開墾と馬牧経営に力を注ぎ、人々に慕われました。

戦国時代、後北条氏の北関東侵攻拠点となった飯沼城（逆井城）は、北側を飯沼に面し、天然の要害を有した難攻不落の城でした。

Remaining ruins show that the first settlements in the area were established in the Jomon period in areas rich in water like linuma and Sugaonuma.

In the Yayoi period, rice cultivation took hold and farming became an established way of life.

In the middle of the Heian period, the powerful samurai Taira no Masakado appeared on the scene, building an encampment in Iwai (present day Iwai, in Bando city) and devoting his energies to cultivating land and raising horses, which earned him the love of the people.

During the Warring States period, linuma castle (Sakasai castle), from which Gohojoshi led his invasion of northern Kanto, became an impregnable stronghold bordering the linuma swamp to the north.



昭和 47 年からつづく将門まつり
Masakado festival has been held since 1972

地元の英雄、平将門公出陣の様子や、騎馬隊を伴う約 100 名の武者行列が、現代に蘇ります。

This festival, which has revived in modern times the figure of local hero Taira no Masakado, features public appearances by the samurai himself and about 100 warriors accompanied by a cavalry party.



國王神社

Kokuo Shrine

平将門公ゆかりの神社で、木々に囲まれ佇んでいます。

This shrine, associated with Taira no Masakado, is surrounded by many trees.



伝統継承

Traditions handed down over the centuries

地域に根付いた「お囃子」が、代々受け継がれています。

“Ohayashi” a Japanese style of music which originated in this area has been handed down from generation to generation.



ベルフォーレのレリーフ

Belleforet bas-reliefs

ベルフォーレの外壁に、坂東市の「昔、今、未来」が描かれています。

The outer walls of Belleforet depict Bando city's “past, present and future.”



5

▶▶ P21

施設案内
Guide to facilities

総合文化ホール ベルフォーレ
General Cultural Hall Belleforet

「音楽ホール」と「図書館」の複合施設です。コンサートのほか様々な文化活動が行われています。

■住所：坂東市岩井 5082 番地

A multi-purpose complex which includes a “music hall” and a “library.” Concerts and various other cultural activities are held here.

■ Address : 5082 Iwai, Bando city